

<p align="center"><b>ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МАТЕРИАЛОВ, РАЗМЕЩЕННЫХ НА САЙТЕ</b></p> <p align="center"><b>мероприятия «Международный форум инноваций БРИКС. Облачный город»</b></p>	<p align="center"><b>RULES FOR USING MATERIALS PLACED ON THE SITE for</b></p> <p align="center"><b>«BRICS International Innovation Forum. Cloud City» Event</b></p>
<p align="center"><b>1. Общие положения</b></p>	<p align="center"><b>1. General Provisions</b></p>
<p>1.1. Настоящие правила определяют порядок и условия использования информационных, новостных и иных материалов, размещенных на сайте <a href="http://www.cloudcityconf.com">www.cloudcityconf.com</a>, принадлежащему Обществу с ограниченной ответственностью "Клюква" ОГРН 1077759790316 (далее – Организатор).</p>	<p>1.1. These rules define the procedure and conditions for the use of information, news and other materials posted on <a href="http://www.cloudcityconf.com">www.cloudcityconf.com</a>, owned by Klyukva, Limited Liability Company, Primary State Registration Number (OGRN) 1077759790316 (hereinafter referred to as the Organizer).</p>
<p>1.2. Сайт мероприятия «Международный форум инноваций БРИКС. Облачный город» (далее – Сайт): <a href="http://www.cloudcityconf.com">www.cloudcityconf.com</a></p>	<p>1.2. The site of the «BRICS International Innovation Forum. Cloud City» event (hereinafter referred to as the Site) is: <a href="http://www.cloudcityconf.com">www.cloudcityconf.com</a></p>
<p>1.3. Любые материалы, размещенные на Сайте, являются объектами авторского права. Права Организатора на указанные материалы охраняются законодательством о правах на результаты интеллектуальной деятельности.</p>	<p>1.3. Any materials posted on the Site are subject to copyright. The rights of the Organizer to the specified materials are protected by the legislation on the rights to the results of intellectual activity.</p>
<p>1.4. Использование материалов, размещенных на Сайте Организатора, допускается только с письменного согласия Организатора. Бесплатное использование материалов возможно только в случаях, прямо предусмотренных в пп. 2.2.1. – 2.2.3. настоящих правил.</p>	<p>1.4. The use of materials posted on the Organizer's Site is allowed only with the written consent of the Organizer. Free use of the materials is possible only in cases expressly provided for in Clauses 2.2.1.– 2.2.3. hereof.</p>
<p>1.5. Настоящие правила распространяют свое действие на следующих пользователей: информационные агентства, электронные и печатные средства массовой информации, физические и юридические лица (далее – «Пользователи»).</p>	<p>1.5. These rules shall apply to the following users: news agencies, electronic and print media, individuals and legal entities (hereinafter referred to as the "Users").</p>

<p><b>2.Использование материалов. Виды использования</b></p>	<p><b>2.Use of materials. Types of Use</b></p>
<p>2.1.Под использованием материалов понимается воспроизведение, распространение, публичный показ, сообщение в эфире, сообщение по кабелю, перевод, переработка, доведение до всеобщего сведения и иные способы использования, предусмотренные действующим законодательством Российской Федерации.</p>	<p>2.1.The use of materials shall mean reproduction, distribution, public display, broadcasting, cable communication, translation, processing, making available to the public and other methods of use provided for by the applicable laws of the Russian Federation.</p>
<p>2.2.Использование на безвозмездной основе:</p>	<p>2.2.Free of charge use:</p>
<p>2.2.1.Любые материалы Организатора могут быть использованы без письменного согласия Организатора и на безвозмездной основе при условии, что пользователь является физическим лицом, и такое использование осуществляется исключительно в личных целях.</p>	<p>2.2.1.Any materials of the Organizer may be used without the written consent of the Organizer and free of charge, provided that the user is an individual, and such use is carried out solely for personal purposes.</p>
<p>2.2.2.Использование информационных текстовых материалов Организатора религиозными и благотворительными организациями, а также любыми образовательными учреждениями на безвозмездной основе возможно только после получения письменного разрешения (согласия) Организатора.</p>	<p>2.2.2.The use of informational text materials of the Organizer by religious and charitable organizations, as well as by any educational institutions free of charge shall be possible only after obtaining the written permission (consent) of the Organizer.</p>

<p>2.2.3.Новостные материалы Организатора могут быть использованы любыми Пользователями без получения письменного разрешения Организатора и на безвозмездной основе при условии, что эти материалы не являются основным содержимым продукта, в котором используются. Т.е., помимо новостных материалов Организатора, на ресурсах Пользователя должен содержаться дополнительный контент (оригинальный контент или контент с других новостных ресурсов, не принадлежащих Организатору). При этом Пользователи обязаны в каждом случае использования новостных материалов дать ссылку на источник и гиперссылку на сайт, с которого заимствованы указанные материалы.</p>	<p>2.2.3.Any Users may use news materials of the Organizer without obtaining the written permission of the Organizer and free of charge, provided that these materials are not the main content of the product in which they are used. That is, in addition to the Organizer's news materials, the User's resources must contain additional content (original content or content from other news resources that do not belong to the Organizer). At the same time, Users shall, in each case of using news materials, provide a link to the source and a hyperlink to the site from which these materials are taken.</p>
<p>2.2.4.Внесение каких-либо изменений и/или дополнений в материалы Организатора, а также любая переработка материалов запрещена.</p>	<p>2.2.4.Making any changes and/or additions to the materials of the Organizer, as well as any processing of materials shall be prohibited.</p>
<p>2.3.Иные виды использования:</p>	<p>2.3.Other types of use:</p>
<p>2.3.1.Коммерческое использование материалов Организатора осуществляется на основании договоров, заключенных в письменной форме.</p>	<p>2.3.1.Commercial use of the Organizer's materials shall be carried out on the basis of agreements concluded in writing.</p>
<p>2.3.2.Запрещается любое использование фото-, графических, видео-, аудио- и иных материалов, размещенных на Сайте Организатора, принадлежащих Организатору и иным третьим лицам.</p>	<p>2.3.2.Any use of photo, graphic, video, audio and other materials posted on the Organizer's Site, belonging to the Organizer and other third parties, shall be prohibited.</p>
<p>2.3.3.В случае необходимости использования материалов Организатора, указанных в п. 2.3.2. настоящих правил, принадлежащих Организатору, Пользователи обязаны получить письменное разрешение (согласие) Организатора на использование таких материалов на возмездной основе.</p>	<p>2.3.3.If it is necessary to use the Organizer's materials specified in Clause 2.3.2.hereof, belonging to the Organizer, Users shall obtain written permission (consent) from the Organizer to use such materials on a reimbursable basis.</p>

<p>2.3.4.Использование материалов Организатора, указанных в п. 2.3.2. настоящих правил, в объеме и целях, не предусмотренных договором между Организатором и Пользователем, а также без договора не допускается.</p>	<p>2.3.4.The use of the Organizer's materials specified in Clause 2.3.2.hereof, to the extent and for purposes not provided for by the agreement between the Organizer and the User, as well as without an agreement, shall be prohibited.</p>
<p>2.3.5.Стоимость использования каждого конкретного материала согласуется сторонами в каждом конкретном случае.</p>	<p>2.3.5.The parties in each specific case shall agree the cost of using each specific material.</p>
<p>2.3.6.В случае необходимости использования материалов Организатора, указанных в п. 2.3.2. настоящих правил, принадлежащих третьим лицам, Пользователи обязаны обращаться к правообладателям таких материалов.</p>	<p>2.3.6.If it is necessary to use the Organizer's materials specified in Clause2.3.2. hereof, owned by third parties, Users shall contact the copyright holders of such materials.</p>
<p><b>3. Обязанности Пользователей при использовании материалов</b></p>	<p><b>3. Obligations of the User When Using Materials</b></p>
<p>3.1.При использовании материалов Организатора в любых целях, кроме личных, ссылка на сайт Организатора обязательна:</p>	<p>3.1.When using the Organizer's materials for any purpose other than personal, a link to the Organizer's website is required:</p>
<p>3.1.1.В печатных изданиях или иных формах на материальных носителях Пользователи обязаны в каждом случае использования материалов указать источник – сайт мероприятия «Международный форум инноваций БРИКС. Облачный город» (<a href="http://www.cloudcityconf.com">www.cloudcityconf.com</a>).</p>	<p>3.1.1.In printed publications or other forms on tangible media, Users shall, in each case of using the materials, indicate the source - the site of the «BRICS International Innovation Forum. Cloud City» event (<a href="http://www.cloudcityconf.com">www.cloudcityconf.com</a>).</p>
<p>3.1.2.В Интернете или иных формах использования в электронном виде Пользователи обязаны в каждом случае использования материалов разместить гиперссылку на Сайт – сайт мероприятия «Международный форум инноваций БРИКС. Облачный город» (<a href="http://www.cloudcityconf.com">www.cloudcityconf.com</a>).</p>	<p>3.1.2.On the Internet or in other forms of use electronically, Users shall, in each case of using the materials, place a hyperlink to the Site - the site of the «BRICS International Innovation Forum. Cloud City» event (<a href="http://www.cloudcityconf.com">www.cloudcityconf.com</a>).</p>

<p>3.1.3. Ссылка на источник или гиперссылка, указанные в пп. 3.1.1 и 3.1.2. настоящих правил, должны быть помещены Пользователем в начале используемого текстового материала, а также непосредственно под используемым аудио-, видео-, фотоматериалом, графическим материалом Организатора.</p>	<p>3.1.3. The link to the source or hyperlink specified in Clauses 3.1.1 and 3.1.2. hereof, shall be placed by the User at the beginning of the used text material, as well as directly under the used audio, video, photo material, graphic material of the Organizer.</p>
<p>3.1.4. Использование материалов Организатора, полученных из вторичных источников, возможно только со ссылкой на эти источники.</p>	<p>3.1.4. The use of Organizer's materials obtained from secondary sources shall be possible only with reference to these sources.</p>
<p>3.2. При использовании материалов Организатора не допускается переработка их оригинального текста. Сокращение материала возможно только в случае, если это не приводит к искажению его смысла. В таком случае Пользователи самостоятельно несут ответственность за искажение смысла материалов.</p>	<p>3.2. When using the materials of the Organizer, it is not allowed to process their original text. Reducing the material shall be possible only if it does not lead to a distortion of its meaning. In this case, the Users shall be solely liable for the distortion of the materials meaning.</p>
<p>3.3. При использовании информационных, новостных материалов Организатора Пользователи не должны указывать у себя на сайтах и в RSS- рассылках время выхода информационных, новостных материалов идентичное или раньше времени их выхода на сайте Организатора.</p>	<p>3.3. When using information, news materials of the Organizer, Users shall not indicate on their websites and in RSS mailings the release time of information, news materials that is identical to or earlier than the time of their release on the Organizer's site.</p>
<p>3.4. Организатор оставляет за собой право изменять настоящие правила в одностороннем порядке в любое время без уведомления Пользователей. Любые изменения будут размещены на Сайте Организатора. Изменения вступают в силу с момента их опубликования на Сайте.</p>	<p>3.4. The Organizer reserves the right to change these rules unilaterally at any time without notifying the Users. Any changes will be posted on the Organizer's Site. Changes shall enter into force from the moment they are published on the Site.</p>
<p><b>4. Ответственность за неправомерное использование материалов</b></p>	<p><b>4. Liability for Misuse of Materials</b></p>

4.1. Любое неправомерное использование материалов Сайта является нарушением прав Организатора и/или третьих лиц и влечет за собой уголовную, гражданскоправовую и иную предусмотренную действующим законодательством РФ ответственность.	4.1. Any misuse of the Site materials shall be a violation of the rights of the Organizer and/or third parties and shall entail criminal, civil and other liability provided for by the applicable laws of the Russian Federation.
4.2. В случае предъявления к Организатору претензий со стороны каких-либо третьих лиц, чьи права нарушены неправомерными действиями Пользователя, а также получения предписаний, предупреждений и иных актов уполномоченных органов государственной власти, вовлечения Организатора в судебный процесс в результате неправомерных действий Пользователя, Пользователь возмещает Организатору все причиненные тем самым убытки.	4.2. In the event of claims against the Organizer by any third parties whose rights are violated by the illegal actions of the User, as well as receipt of instructions, warnings and other acts of authorized state bodies, involvement of the Organizer in a lawsuit as a result of the illegal actions of the User, the User shall reimburse the Organizer for all the resulting losses.
<b>5. Прочие вопросы</b>	<b>5. Miscellaneous</b>
5.1. По любым вопросам, связанным с использованием материалов Сайта, Вы можете обратиться по Email: info@cloudcityconf.com.	5.1. In case of any questions related to the use of the Site materials, please contact at: info@cloudcityconf.com.
5.2. При посещении сайта Пользователь соглашается с тем, что Организатор вправе сохранять и использовать cookies и другие технологии локального хранения, веб-маяки и аналогичные инструменты на устройстве Пользователя, в том числе передавать данные, полученные с использованием указанных инструментов, третьим лицам для анализа работы Пользователей с данным сайтом, для улучшения работы сайта, управления навигацией и получения статистической информации.	5.2. When visiting the Site, the User agrees that the Organizer has the right to store and use cookies and other local storage technologies, web beacons and similar tools on the User's device, including transferring data obtained using these tools to third parties to analyze the Users' work with this site, to improve the operation of the site, manage navigation and obtain statistical information.
город Москва	Moscow
2023 год	2023

